

Politica de Confidentialitate

Aceasta Politică de Confidentialitate definește modul în care noi, S.C. MARAN TRADE S.R.L. - agenția de turism Maran Turism, colectăm, stocăm și utilizăm datele dvs. personale când accesați sau interacționați cu website-ul nostru www.maranturism.ro, și de unde obținem sau colectăm datele dvs.

Prin navigarea pe site-ul nostru, www.maranturism.ro sau prin contactarea noastră și înscrierea la newsletter, declarați că ai fost informat în mod adecvat asupra prelucrării datelor prin parcurgerea acestui document, "Politica de confidentialitate".

Această Politică de Confidentialitate este aplicabilă din data de 25.05.2018.

Cuprins

Rezumat

Detalii despre compania noastră

Ce informații colectăm când vizitați website-ul nostru

Ce informații colectăm când ne contactați

Ce informații colectăm când interacționați cu website-ul nostru

Ce informații colectăm când plasați o comandă pe website-ul nostru

Utilizarea sistemelor automate de luare a deciziilor

Cum colectăm informații despre dvs. de la părți terțe

Dezvăluirea și utilizarea suplimentară a datelor dvs.

Durata stocării datelor dvs.

Securizarea informațiilor dvs.

Transferul datelor dvs. în afara Spațiului Economic European

Drepturile dvs. asupra datelor personale

Dreptul dvs. de a obiecta față de prelucrarea datelor pentru anumite scopuri

Date personale sensibile

Modificări ale politicii noastre de confidentialitate

Confidentialitatea minorilor

Drepturi de autor

Rezumat

Această secțiune rezumă modul în care obținem, stocăm și utilizăm datele dvs. Acest sumar are ca scop doar furnizarea unei imagini generale asupra politicii de confidentialitate.

- **Operatorul de date:** S.C. MARAN TRADE S.R.L. - agenția de turism Maran Turism
- **Cum colectăm sau obținem informații despre dvs.:**
 - Când Dvs. ne furnizați adresa de E-mail în momentul înregistrării pe site-ul www.maranturism.ro la secțiunea "Abonare newsletter" (<http://www.maranturism.ro/contact.html>);
 - Când accesați site-ul nostru, unele date sunt colectate prin intermediul cookie-urilor;
 - Prin accesarea, comandarea sau achiziționarea diferitelor servicii și produse ale agenției Maran Turism;

- Prin folosirea chat-ului disponibil pe site-ul nostru www.maranturism.ro (online sau offline);
- Prin folosirea formularului de contact "Cerere oferta personalizata" de pe site-ul nostru www.maranturism.ro;
- De la parti terte: agentii tour-operatori si revanzatoare;
- Prin inscrierea in baza de date a societatii pentru a primi informari de marketing cu privire la serviciile si produsele noastre;
- **Ce informatii colectam:** nume, prenume, numar telefon, adresa domiciliu, adresa de e-mail, serie si nr. carte de identitate, serie si nr. pasaport, CNP, IP, data nasterii, varsta copiilor, apartenenta la sindicate, locul de munca, numele companiei (daca este aplicabil), numarul de inregistrare TVA (daca este cazul).
- **Cum utilizam datele dvs.:** pentru scopuri de business și administrative (in special pentru a va contacta și pentru a procesa comenzile pe care le plasati pe site-ul nostru, pe e-mail sau telefonic), pentru a ne îmbunătăti afacerea și site-ul web, pentru a ne indeplini obligatiile contractuale, pentru a de a promova bunurile și serviciile noastre și in legatura cu drepturile și obligatiile noastre legale.
- **Dezvaluirea datelor despre utilizatori catre parti terte:** minimul necesar pentru a ne indeplini obligatiile contractuale pe care le avem fata de dvs. - furnizorilor de servicii hoteliere, de transport, turistice, pentru functionarea afacerii, pentru respectarea obligatiilor legale.
- **Datele utilizatorilor nu sunt vandute catre parti terte.**
- **Cat timp sunt stocate informatiile dvs.:** nu mai mult decat este necesar, in functie de obligatiile noastre legale (ex. pentru a mentine arhive contabile), sau orice alta baza legala pentru folosirea informatiilor (ex: consimtamant, obligatii contractuale, interese legitime). Informatii despre perioade specifice de stocare a datelor utilizatorilor se afla in sectiunea Durata stocarii datelor dvs.
- **Cum sunt securizate datele dvs.:** prin utilizarea de solutii tehnice si organizatorice precum: stocarea de informatii pe servere securizate, criptarea transferurilor de date catre si de la serverele noastre utilizand tehnologia SSL, criptarea operatiunilor de plata pe site folosind tehnologia SSL, permiterea accesului la datele dvs. personale doar cand este necesar, criptarea datelor personale, criptarea e-mailurilor, pseudonimizarea si/sau anonimizarea datelor personale.
- **Folosirea de cookie-uri și tehnologiilor similare:** folosim cookie-uri si tehnologii similare de colectare a informatiilor, precum web beacon-uri, pe website-ul nostru inclusiv esentiale, functionale, analitice si cookie-uri de targetare. Pentru mai multe informatii, va rugam accesati politica noastra de [cookie-uri](#).
- **Transferarea datelor dvs. personale in afara Spatiului Economic European:** va vom transfera datele personale in afara Spatiului Economic European doar daca suntem obligati sa facem acest lucru prin lege sau in vederea executarii obligatiilor contractuale fata de dvs. - atunci cand facem acest lucru, ne asiguram ca exista masuri de protectie adecvate, de exemplu: protectia datelor cu caracter personal catre partenerii din afara Uniunii Europene este reglementata prin clauze contractuale standard pentru transferul de date cu caracter personal din Comunitate catre tari terte.
- **Utilizarea proceselor de luare a deciziilor automate și de profilare:** noi utilizam procese de luare de decizii automate in legatura cu website-ul nostru, de ex.: folosirea instrumentelor Web Analytics, a cookie-urilor, a web beacon-urilor.
- **Drepturile dvs. in legatura cu datele dvs. personale**
 - aveti dreptul de a accesa datele dvs. și a primi informatii despre utilizarea acestora
 - aveti dreptul de a cere corectarea și/sau completarea informatiilor (dreptul la rectificare)
 - aveti dreptul de a cere ștergerea datelor (dreptul de a fi uitat)
 - aveti dreptul de a restrictiona utilizarea datelor
 - aveti dreptul de a primi datele intr-un format portabil
 - aveti dreptul de a va opune prelucrării datelor dvs.
 - aveti dreptul de a va retrage consimtamantul pentru prelucrarea datelor dvs.

- aveti dreptul de a apela catre o autoritate de supraveghere

Informatii personale sensitive: noi colectam ceea ce este denumit in mod obisnuit "date personale sensibile", de ex.: informatii care dezvaluie originea rasiala sau etnica a unui individ, opiniile politice, credintele religioase sau filosofice sau apartenenta la sindicate, informatiile genetice, informatiile biometrice, informatiile despre sanatatea unui individ, despre viata sexuala sau despre orientarea sexuala. Pentru mai multe informatii, consultati sectiunea principala intitulata "Informatii personale sensibile".

Detalii despre compania noastra

Conform cerintelor Legii nr. 677/2001 pentru protectia persoanelor cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal si libera circulatie a acestor date, modificata si completata si ale Legii nr. 506/2004 privind prelucrarea datelor cu caracter personal si protectia vietii private in sectorul comunicatiilor electronice, S.C. MARAN TRADE S.R.L. - agentia de turism Maran Turism (Operator de date cu caracter personal nr. 17712), cu sediul in Bucuresti, Str. Dristorului 102, bl. 10, sc. 1, et. 1, ap. 6, sector 3, cod postal 031541, cod unic de inregistrare : 12413434, nr. de inregistrare la Registrul Comertului J40/9883/1999, titulara a Licentei de Turism nr. 3433, tel : 021-324.25.78, fax : 031-780.13.16, E-mail : maranturism@gmail.com, office@maranturism.ro, site : www.maranturism.ro, cont : RO05 BACX 0000 0007 3203 1000 – Unicredit Bank S.A, reprezentata prin D-na. Florica Petcu in calitate de Administrator, are obligatia de a admnistra in conditii de siguranta si numai pentru scopurile specificate, datele personale pe care ni le furnizati despre dumneavoastra, un membru al familiei dumneavoastra sau o alta persoana.

Responsabilul cu protectia datelor cu caracter personal pentru operatorul de date este Mariana Cristina Suta. Puteti contacta ofiterul pentru protectia datelor prin pošta la adresa Str. Dristorului 102, bl. 10, sc. 1, et. 1, ap. 6, sector 3, cod postal 031541, sau prin E-mail la : Dataprotection@maranturism.ro

Daca aveti intrebari cu privire la aceasta politica de confidentialitate, va rugam sa contactati operatorul de date.

Ce informatii colectam cand vizitati website-ul nostru

Colectam și folosim informatiile de la vizitatorii site-ului web in conformitate cu aceasta sectiune și cu sectiunea intitulata Dezvaluirea și utilizările suplimentare ale datelor dvs.

Informatii despre log-ul serverului Web

Utilizam un server al unei parti terte pentru a gazdui site-ul nostru web, numit S.C. INSIDE MEDIA S.R.L., cod unic de inregistrare: RO14785884, cu sediul in Bucuresti, Str. Delfinului 7, a carui politica de confidentialitate este disponibila aici: <https://www.hostx.ro/politica-de-confidentialitate.html>

Serverul nostru de site web inregistreaza automat adresa IP pe care o utilizati pentru a accesa site-ul nostru web, precum si alte informatii despre vizita dvs., cum ar fi paginile accesate, informatiile solicitate, data si ora solicitarii, sursa accesului la site-ul nostru (de exemplu, site-ul web sau URL-ul (link-ul) care v-a referit la site-ul nostru) si versiunea browserului si sistemului de operare.

Utilizarea informatiilor din log-urile serverului website-ului in scopuri de securitate IT

Furnizorul nostru colecteaza si stocheaza log-urile serverului pentru a asigura securitatea rețelei IT. Aceasta include analiza fisierelor log-urilor pentru a ajuta la identificarea si prevenirea accesului neautorizat la rețeaua noastră, distribuirea de coduri rau intentionate, previzionarea atacurilor DDOS si altor atacuri cibernetice, prin detectarea unor activitati neobisnuite sau suspecte.

Daca nu investigam o activitate criminala suspecta sau potentiala, noi nu facem si nici nu permitem furnizorului nostru sa faca orice incercare de a va identifica pe baza informatiilor colectate prin log-urile serverului.

Temeiul juridic pentru prelucrare: respectarea obligatiilor legale la care suntem supusi (articolul 6 alineatul (1) litera (c) din Regulamentul general privind protectia datelor).

Obligatia legala: inregistrarea accesului la site-ul nostru web utilizand fișiere de tip log de server este o masura tehnica pentru a asigura un nivel de securitate adecvat pentru a proteja informatiile colectate de pe site-ul nostru in conformitate cu articolul 32 alineatul (1) din Regulamentul general privind protectia datelor.

Cookie-uri și tehnologii similare

Cookie-urile sunt fișiere de date care sunt trimise de pe un site web catre un browser pentru a inregistra informatii despre utilizatori in diferite scopuri.

Utilizam cookie-uri și tehnologii similare pe website-ul nostru, inclusiv cookie-uri esentiale, functionale, analitice și de targetare și web beacon-uri. Pentru informatii suplimentare despre utilizarea cookie-urilor, consultati politica noastra privind [cookie-urile](#).

Puteti respinge unele sau toate cookie-urile pe care le utilizam pe website-ul nostru prin modificarea setarilor browserului dvs. sau puteti dezactiva cookie-urile neesentiale utilizand instrumentul nostru de control al cookie-urilor, inasa prin respingerea lor puteti afecta functionarea website-ului sau unor caracterisitici ale website-ului. Pentru informatii suplimentare despre modulele cookie, inclusiv despre modificarea setarilor browserului dvs., vizitati www.allaboutcookies.org sau consultati politica noastra privind [cookie-urile](#).

Ce informatii colectam cand ne contactati

Colectam și utilizam informatiile de la persoanele care ne contacteaza in conformitate cu aceasta sectiune și cu sectiunea intitulata Dezvaluirea și utilizările suplimentare ale informatiilor dvs.

- **E-mail**

Cand trimiteti un mesaj la adresa de e-mail afișata pe site-ul nostru, colectam adresa dvs. de e-mail și orice alte informatii pe care le furnizati in acel e-mail (cum ar fi numele dvs., numarul dvs. de telefon și informatiile continute in orice bloc de semnatura din e-mail).

Temeiul juridic pentru prelucrare: interesele noastre legitime (articolul 6 alineatul (1) litera (f) din Regulamentul general privind protectia datelor).

Interes legitim: Pentru a raspunde la intrebarile și mesajele pe care le primim și pentru pastrarea evidentei corespondentei.

Temeiul juridic pentru prelucrare: este necesar pentru efectuarea un contract sau pentru a demara procesul de angajare intr-un contract la cererea dvs. (articolul 6 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul general privind protectia datelor).

Motivul pentru care este necesara pentru efectuarea unui contract: in cazul in care mesajul dvs. vizeaza furnizarea de bunuri sau servicii sau luarea de masuri la solicitarea dvs. inainte de a va furniza bunurile și serviciile noastre (de exemplu, furnizarea de informatii despre astfel de bunuri și servicii); noi vom procesa informatiile dvs. pentru a face acest lucru).

Transferarea și stocarea informatiilor dvs.

Utilizam un furnizor de e-mail tert pentru a stoca e-mailurile pe care ni le trimiteti. Furnizorul nostru de e-mail este webmail roundcube : <https://roundcube.net>. Serverul folosit este LAMPP server : <https://roundcube.net/about/>

- **Formular de contact**

Cand ne contactati utilizand formularul de contact de pe site, colectam nume, adresa de E-mail, telefon, mesajul dvs. si orice alte informatii pe care ni le furnizati atunci cand completati formularul de contact in campul " Subiect ».

Daca nu furnizati informatiile obligatorii cerute de formularul de contact, nu veti putea trimite formularul de contact și nu vom primi solicitarea dvs., adica nu vom putea raspunde solicitarii dvs.

Temeiul juridic pentru prelucrare: interesele noastre legitime (articolul 6 alineatul (1) litera (f) din Regulamentul general privind protectia datelor).

Interes legitim: pentru a raspunde la intrebarile și mesajele pe care le primim și pentru a pastra evidenta corespondentei.

Temeiul juridic pentru prelucrare: este necesar pentru efectuarea un contract sau pentru a demara procesul de angajare intr-un contract la cererea dvs. (articolul 6 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul general privind protectia datelor).

Motivul pentru care este necesara pentru efectuarea unui contract: in cazul in care mesajul dvs. vizeaza furnizarea de bunuri sau servicii sau luarea de masuri la solicitarea dvs. inainte de a va furniza bunurile și serviciile noastre (de exemplu, furnizarea de informatii despre astfel de bunuri și servicii); noi vom procesa informatiile dvs. pentru a face acest lucru).

Transferul și stocarea informatiilor dvs.

Mesajele pe care ni le transmiteti prin intermediul formularului nostru de contact vor fi stocate pe serverul de E-mail, webmail roundcube <https://roundcube.net>.

- **Telefon**

Cand ne contactati prin telefon, colectam numarul dvs. de telefon și orice informatii pe care ni le furnizati in timpul conversatiei cu noi. Noi nu inregistram apelurile telefonice.

Temeiul legal pentru prelucrare: interesele noastre legitime (articolul 6 alineatul (1) litera (f) din Regulamentul general privind protecția datelor)

Interes legitim: pentru a răspunde la întrebările și mesajele pe care le primim și pentru păstrarea evidenței corespondenței.

Temeiul legal pentru prelucrare: este necesar pentru efectuarea unui contract sau pentru a demara procesul de angajare într-un contract la cererea dvs. (articolul 6 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul general privind protecția datelor).

Motivul pentru care este necesară pentru efectuarea unui contract: în cazul în care mesajul dvs. vizează furnizarea de bunuri sau servicii sau luarea de măsuri la solicitarea dvs. înainte de a vă furniza bunurile și serviciile noastre (de exemplu, furnizarea de informații despre astfel de bunuri și servicii); noi vom procesa informațiile dvs. pentru a face acest lucru).

Transferul și stocarea informațiilor dvs.

Informațiile despre apelul dvs., cum ar fi numărul dvs. de telefon și data și ora apelului dvs., sunt prelucrate de către furnizorul nostru de servicii telefonice, RCS & RDS, care se află în România. Politica de confidențialitate a sa este disponibilă aici: <https://storage.rcs-rds.ro/legal/privacy>

- **Poșta**

Dacă ne contactați prin poșta, vom colecta toate informațiile pe care ni le furnizați în orice comunicări poștale pe care ni le trimiteți.

Temeiul legal pentru prelucrare: interesele noastre legitime (articolul 6 alineatul (1) litera (f) din Regulamentul general privind protecția datelor)

Interes legitim: pentru a răspunde la întrebările și mesajele pe care le primim și pentru păstrarea evidenței corespondenței.

Temeiul legal pentru prelucrare: este necesar pentru efectuarea unui contract sau pentru a demara procesul de angajare într-un contract la cererea dvs. (articolul 6 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul general privind protecția datelor).

Motivul pentru care este necesară pentru efectuarea unui contract: în cazul în care mesajul dvs. vizează furnizarea de bunuri sau servicii sau luarea de măsuri la solicitarea dvs. înainte de a vă furniza bunurile și serviciile noastre (de exemplu, furnizarea de informații despre astfel de bunuri și servicii); noi vom procesa informațiile dvs. pentru a face acest lucru).

Ce informații colectăm când interacționați cu website-ul nostru

Colectăm și utilizăm datele de la persoane care interacționează cu anumite caracteristici ale website-ului nostru, în conformitate cu această secțiune și cu secțiunea intitulată Dezvaluire și utilizări suplimentare ale informațiilor dvs.

- **Newsletter**

Atunci când vă înscrieți la newsletter-ul nostru sau alegeți să primiți informații despre ofertele noastre speciale, oferte generale, oferte de ultimă oră prin formularul de abonare de pe site (introducând adresa de e-mail și făcând clic pe butonul "Abonează") sau din orice alt formular în baza căruia vă puteți exprima consimțământul pentru a vă înscrie în baza de date colectăm nume, prenume, e-mail.

Temeiul juridic pentru prelucrare: consimțământul dvs. (articolul 6 alineatul (1) litera (a) din Regulamentul general privind protecția datelor).

Consimțământul: vă dați consimțământul pentru a primi e-newsletter-ul nostru, înscriindu-vă pentru a-l primi, utilizând pașii descriși mai sus.

Transferul și stocarea datelor dvs.

Noi folosim un serviciu furnizat de o parte terță pentru a trimite e-newsletter-ul nostru și pentru a administra lista noastră email-uri, Active Soft S.R.L. Politica de confidențialitate este disponibilă aici: <https://www.mailagent.ro/ro/politica-confidentialitate>. Informațiile pe care le trimiteți pentru a vă abona la newsletter-ul nostru vor fi stocate în Spațiul Economic European pe serverele furnizorului nostru, în România.

Newsletter-ul este trimis și prin intermediul "MailChimp", o platformă de livrare a buletinelor de știri operată de furnizorul american cunoscut sub numele de Rocket Science Group, LLC, 675 Ponce De Leon Ave NE #5000, Atlanta, GA 30308, USA.

Adresele de e-mail ale destinatarilor newsletter-ului, precum și celelalte date descrise în cadrul acestor informații, sunt stocate pe serverele MailChimp din SUA. MailChimp utilizează aceste informații pentru a expedia și analiza buletinele de știri în numele nostru. Mai mult, potrivit MailChimp, aceste date pot fi utilizate pentru optimizarea sau îmbunătățirea serviciilor proprii, de ex. optimizarea

tehnică a expedierii și prezentării de newsletter-e sau în scopuri economice, pentru a determina din ce țări vin destinatarii. Cu toate acestea, MailChimp nu utilizează datele destinatarii newsletter-ului nostru pentru a-i contacta personal sau pentru a le transmite terților informațiile.

Avem încredere în fiabilitatea MailChimp, IT și securitatea datelor. MailChimp este certificată în cadrul acordului US-UE " Privacy Shield »: <https://www.privacyshield.gov/participant?id=a2zt0000000TO6hAAG> și, prin urmare, trebuie să respecte cerințele UE privind protecția datelor. Mai mult, am încheiat un " Data-Processing-Agreement » : <https://mailchimp.com/legal/forms/data-processing-agreement> cu MailChimp. În acest acord, MailChimp se angajează să protejeze datele utilizatorilor noștri, să proceseze datele numai în conformitate cu reglementările privind confidențialitatea datelor în numele nostru și să nu le transmită terților. Puteți vedea politica de protecție a datelor MailChimp aici : <https://mailchimp.com/legal/privacy>.

Utilizarea web beacon-urilor și a tehnologiilor similare in e-mailuri

Utilizam tehnologii precum web beacon-uri (fișiere grafice mici) pentru a masura randamentul e-mailurilor noastre cum ar fi ratele de livrare, ratele de deschidere si ratele de clicuri si rate de dezabonare, linkuri cu care a interactionat clientul. Vom utiliza web beacon-uri pentru masurarea interctiunilor dintr-un newsletter.

Pentru mai multe informatii despre modul in care utilizam web beacon-urile in e-mailurile noastre de newsletter, consultati politica noastra privind modulele [cookie](#).

Pentru mai multe informatii despre furnizorii nostri de newsletter si despre utilizarea web beacon-urilor, consultati politica de confidentialitate disponibila aici: <https://www.mailagent.ro/ro/politica-confidentialitate>, respectiv : <https://mailchimp.com/legal/privacy>.

Inregistrarea pe site-ul nostru

Cand doriti sa ne contactati direct de pe site-ul nostru, colectam urmatoarele informatii : nume, e-mail, telefon si orice informatii optionale pe care doriti sa ni le comunicati cand completati formularul de contact in campul " Subiect ».

Daca nu furnizati informatiile obligatorii cerute de formularul de contact, nu veti putea trimite formularul de contact și nu vom primi solicitarea dvs., adica nu vom putea raspunde solicitarii dvs.

Temeiul juridic pentru prelucrare: este necesar pentru efectuarea un contract sau pentru a demara procesul de angajare intr-un contract la cererea dvs. (articolul 6 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul general privind protectia datelor).

Motivul pentru care este necesara pentru efectuarea unui contract: in cazul in care mesajul dvs. vizeaza furnizarea de bunuri sau servicii sau luarea de masuri la solicitarea dvs. inainte de a va furniza bunurile și serviciile noastre (de exemplu, furnizarea de informatii despre astfel de bunuri și servicii); noi vom procesa informatiile dvs. pentru a face acest lucru).

Transferul și stocarea datelor dvs.

Informatiile pe care ni le furnizati prin intermediul formularului de inregistrare de pe website-ul nostru vor fi stocate in Spatiului Economic European pe serverele furnizorului de servicii de gazduire web S.C. INSIDE MEDIA S.R.L. din Romania. Politica de confidentialitate este disponibila aici: <https://www.hostx.ro/politica-de-confidentialitate.html>

Ce informatii colectam cand plasati o comanda pe website-ul nostru

Informatiile pe care le colectam atunci cand plasati o comanda pe website-ul nostru

Colectam și utilizam informatiile de la persoanele care efectueaza o comanda pe site-ul nostru web in conformitate cu aceasta sectiune și sectiunea intitulata [Dezvaluirea și utilizările aditionale ale datelor dvs.](#)

Informatii colectate cand plasati o comanda

Informatii necesare

Cand plasati o comanda pentru bunuri sau servicii pe website-ul nostru, colectam : nume, prenume, data nasterii, (date pentru ceilalti turisti pentru care se efectueaza rezervarea, inclusiv date minori), e-mail, telefon, adresa de facturare, numele companiei (daca este cazul) - cod unic de identificare si numar de inregistrare in Registrul Comertului.

Daca nu furnizati aceste informatii, nu veti putea sa achizitionati bunuri sau serviciile oferite de noi sau sa incheiati un contract cu noi.

Temeiul juridic pentru prelucrare: necesar pentru executarea unui contract (articolul 6 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul general privind protecția datelor).

Motivul pentru care este necesar pentru executia unui contract: avem nevoie de informatiile obligatorii colectate prin formularul nostru de verificare pentru a stabili cine este contractantul și pentru a va contacta pentru a ne indeplini obligatiile care decurg din contract, inclusiv trimiterea de chitante și confirmari de comenzi.

Informatii optionale

De asemenea, va rugam sa va exprimati consimtamantul daca doriti sa primiti comunicari de marketing de la noi. Pentru informatii suplimentare, consultati "Comunicari de marketing" din aceasta sectiune de mai jos.

Temeiul legal pentru prelucrare: interesele noastre legitime [articolul 6 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul general privind protecția datelor.

Interesele legitime: suntem de acord sa procesam orice informatie optionala pe care o furnizati prin trimiterea acestor informatii catre noi, pentru ca dumneavoastra sa fiti in permanenta informati despre ofertele si serviciile noastre.

Prelucrarea platii

Dupa ce plasati o comanda pe website-ul nostru sau dupa ce ati primit confirmarea rezervarii pe e-mail, va trebui sa platiti pentru bunurile sau serviciile pe care le-ati comandat. Plata poate fi efectuata direct la sediul nostru, prin transfer bancar cu ordin de plata sau cu depunere cash la ghiseul bancii Unicredit Bank.

Comunicari de marketing

La checkout veti avea optiunea de a primi comunicari de marketing de la noi.

Transferul și stocarea informatiilor dvs.

Puteti renunta la primirea comunicari de marketing in legatura cu bunurile noastre și care sunt similare cu cele pe care le-ati achizitionat de la noi sau ofertele speciale pe care le primiti de la noi, prin butonul de dezabonare din ultimul newsletter primit sau prin trimiterea unui E-mail la adresa office@maranturism.ro cu textul "dezabonare" si adresa de e-mail pe care doriti sa o dezabonati.

Noi folosim un serviciu furnizat de o parte terta pentru a trimite e-newsletter-ul nostru și pentru a administra lista noastra email-uri, Active Soft S.R.L. Politica de confidentialitate este disponibila aici: <https://www.mailagent.ro/ro/politica-confidentialitate>. Informatiile pe care le trimiteti pentru a va abona la newsletter-ul nostru vor fi stocate in Spatiul Economic European pe serverele furnizorului nostru, in Romania.

Newsletter-ul este trimis si prin intermediul "MailChimp", o platformă de livrare a buletinelor de știri operată de furnizorul american cunoscut sub numele de Rocket Science Group, LLC, 675 Ponce De Leon Ave NE #5000, Atlanta, GA 30308, USA.

Adresele de e-mail ale destinatarilor newsletter-ului, precum și celelalte date descrise în cadrul acestor informații, sunt stocate pe serverele MailChimp din SUA. MailChimp utilizează aceste informații pentru a expedia și analiza buletinele de știri în numele nostru. Mai mult, potrivit MailChimp, aceste date pot fi utilizate pentru optimizarea sau îmbunătățirea serviciilor proprii, de ex. optimizarea tehnică a expedierii și prezentării de newsletter-e sau în scopuri economice, pentru a determina din ce țări vin destinatarii. Cu toate acestea, MailChimp nu utilizează datele destinatarilor newsletter-ului nostru pentru a-i contacta personal sau pentru a le transmite terților informațiile.

Avem încredere în fiabilitatea MailChimp, IT și securitatea datelor. MailChimp este certificată în cadrul acordului US-UE " Privacy Shield »: <https://www.privacyshield.gov/participant?id=a2zt0000000TO6hAAG> și, prin urmare, trebuie să respecte cerințele UE privind protecția datelor. Mai mult, am încheiat un " Data-Processing-Agreement »: <https://mailchimp.com/legal/forms/data-processing-agreement> cu MailChimp. În acest acord, MailChimp se angajează să protejeze datele utilizatorilor noștri, să proceseze datele numai în conformitate cu reglementările privind confidențialitatea datelor în numele nostru și să nu le transmită terților. Puteți vedea politica de protecție a datelor MailChimp aici : <https://mailchimp.com/legal/privacy>.

Temeiul legal pentru prelucrare: interesele noastre legitime (articolul 6 alineatul (1) litera (f) din Regulamentul general privind protecția datelor).

Interesele legitime: marketingul direct și promovarea produselor și serviciilor noastre.

Utilizarea hartilor Google

Acest site utilizează Google Maps pentru a afișa locația firmei. Google Maps este operat de Google Inc., 1600 Amphitheatre Parkway, Mountain View, CA 94043, USA. Prin utilizarea acestui site, sunteți de acord că datele generate automat și datele pe care le-ați introdus pot fi adunate, prelucrate și utilizate de Google, de un reprezentant sau de furnizori terță-partie.

Termenii de utilizare pentru Google Maps pot fi găsiți la "Termeni și condiții":

https://www.google.com/intl/ro_ro/help/terms_maps.html. Mai multe detalii găsiți în politica de confidențialitate:

<https://policies.google.com/privacy?hl=ro&gl=ro>

Utilizarea Facebook

Site-ul nostru utilizează funcția social share ("plugins") din rețeaua socială Facebook.com, care este operată de Facebook Inc., Palo Alto, USA ("Facebook"). Plugins-urile sunt identificate printr-un logo Facebook. Dacă sunteți conectat la Facebook, Facebook poate asocia vizita cu contul dumneavoastră. Dacă apăsați butonul respectiv, informația corespunzătoare este transmisă direct la Facebook de către browserul dumneavoastră și procesată acolo.

Pentru informații despre scopul și intenția colectării datelor, prelucrarea și utilizarea ulterioară a datelor de către Facebook, precum și drepturile și setările pe care le puteți configura pentru a vă proteja confidențialitatea, vă rugăm să consultați comunicarea Facebook privind protecția datelor: <https://www.facebook.com/about/privacy/update>.

Dacă nu doriți ca Facebook să colecteze date despre dumneavoastră prin intermediul site-ului nostru, trebuie să vă deconectați de la Facebook înainte de a vizita site-ul nostru.

Utilizarea web beacon-urilor și a tehnologiilor similare în e-mailuri

Utilizăm tehnologii precum web beacon-uri (fișiere grafice mici) pentru a măsura randamentul e-mailurilor noastre cum ar fi ratele de livrare, ratele de deschidere și ratele de clicuri și rate de dezabonare, linkuri cu care a interacționat clientul. Vom utiliza web beacon-uri pentru măsurarea interacțiunilor dintr-un newsletter.

Pentru mai multe informații despre modul în care utilizăm web beacon-urile în e-mailurile noastre de newsletter, consultați politica noastră privind modulele [cookie](#)

Bunurile și serviciile noastre

Puteti sa va inscrieti pentru a primi comunicari de marketing de la noi in legatura cu bunurile și serviciile noastre prin e-mail, mesaj text, telefon, și postare, completand formularul și bifand caseta care indica faptul ca doriti sa primiti astfel de comunicari. Va vom trimite comunicari de marketing in legatura cu bunurile și serviciile noastre numai daca va inscrieti pentru a le primi.

Temeiul juridic pentru prelucrare: consimțământul (articolul 6 alineatul (1) litera (a) din Regulamentul general privind protecția datelor).

Consimțământul: va acordati consimțământul de a va trimite informatii despre bunurile și serviciile noastre prin inscrierea pentru a primi astfel de informatii în conformitate cu pașii descriși mai sus.

Transferul și stocarea informațiilor dvs.

Noi folosim un serviciu furnizat de o parte terta pentru a trimite e-newsletter-ul nostru și pentru a administra lista noastră email-uri, Active Soft S.R.L. Politica de confidențialitate este disponibilă aici: <https://www.mailagent.ro/ro/politica-confidentialitate>. Informațiile pe care le trimiteți pentru a vă abona la newsletter-ul nostru vor fi stocate în Spațiul Economic European pe serverele furnizorului nostru, în România.

Newsletter-ul este trimis și prin intermediul "MailChimp", o platformă de livrare a buletinelor de știri operată de furnizorul american cunoscut sub numele de Rocket Science Group, LLC, 675 Ponce De Leon Ave NE #5000, Atlanta, GA 30308, USA.

Adresele de e-mail ale destinatarilor newsletter-ului, precum și celelalte date descrise în cadrul acestor informații, sunt stocate pe serverele MailChimp din SUA. MailChimp utilizează aceste informații pentru a expedia și analiza buletinele de știri în numele nostru. Mai mult, potrivit MailChimp, aceste date pot fi utilizate pentru optimizarea sau îmbunătățirea serviciilor proprii, de ex. optimizarea tehnică a expedierii și prezentării de newsletter-e sau în scopuri economice, pentru a determina din ce țări vin destinatarii. Cu toate acestea, MailChimp nu utilizează datele destinatarilor newsletter-ului nostru pentru a-i contacta personal sau pentru a le transmite terților informațiile.

Avem încredere în fiabilitatea MailChimp, IT și securitatea datelor. MailChimp este certificată în cadrul acordului US-UE " Privacy Shield »: <https://www.privacyshield.gov/participant?id=a2zt0000000TO6hAAG> și, prin urmare, trebuie să respecte cerințele UE privind protecția datelor. Mai mult, am încheiat un " Data-Processing-Agreement » : <https://mailchimp.com/legal/forms/data-processing-agreement> cu MailChimp. În acest acord, MailChimp se angajează să protejeze datele utilizatorilor noștri, să proceseze datele numai în conformitate cu reglementările privind confidențialitatea datelor în numele nostru și să nu le transmită terților. Puteți vedea politica de protecție a datelor MailChimp aici : <https://mailchimp.com/legal/privacy>.

Utilizarea web beacon-urilor și a tehnologiilor similare in e-mailuri

Utilizam tehnologii precum web beacon-uri (fișiere grafice mici) pentru a masura randamentul e-mailurilor noastre cum ar fi ratele de livrare, ratele de deschidere și ratele de clicuri și rate de dezabonare, linkuri cu care a interacționat clientul. Vom utiliza web beacon-uri pentru măsurarea interacțiunilor dintr-un newsletter.

Pentru mai multe informații despre modul în care utilizăm web beacon-urile în e-mailurile noastre de newsletter, consultați politica noastră privind modulele [cookie](#).

Pentru mai multe informații despre furnizorii noștri de newsletter și despre utilizarea web beacon-urilor, consultați politica de confidențialitate disponibilă aici: <https://www.mailagent.ro/ro/politica-confidentialitate>, respectiv : <https://mailchimp.com/legal/privacy>.

Informatii colectate sau obtinute de la terti

Această secțiune stabilește modul în care obținem sau colectăm informații despre dvs. prin intermediul terților.

Informatii primite de la terti

În general, noi primim informații despre dvs. de la terti. Acele părți terțe de la care primim date despre dvs. sunt, în general, companii din grup, afiliați, parteneri de afaceri sau persoane care achiziționează serviciile noastre (și) în numele dvs.. De asemenea, este posibil ca terti cu care nu am avut niciun contact prealabil să ne ofere informații despre dvs. Informațiile pe care le obținem de la terti vor fi, în general, numele dvs. și detaliile de contact, dar vor include orice informații suplimentare despre dvs. care ne vor fi furnizate.

Temeiul juridic pentru prelucrare: este necesar pentru efectuarea unui contract sau luarea de măsuri la cererea dvs. de a încheia un contract (articolul 6 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul general privind protecția datelor).

Motivul pentru care este necesară pentru efectuarea unui contract: în cazul în care o parte terță a transmis informații despre dvs. (cum ar fi numele dvs. și adresa de e-mail) pentru a vă furniza servicii, va vom procesa informațiile pentru a lua măsuri la cererea dvs. de a încheia un contract cu noi (după cum este cazul).

Temeiul juridic pentru prelucrare: consimțământul (articolul 6 alineatul (1) litera (a) din Regulamentul general privind protecția datelor).

Consimțământ: în cazul în care ați cerut ca o parte terță să ne dezvăluie informații despre dvs. și scopul de a dezvălui aceste informații nu are legătură cu îndeplinirea unui contract sau a unui serviciu de către noi către dvs., va vom procesa informațiile pe baza consimțământului, pe care îl acordăm solicitând părții terțe în cauză să vă transmită informațiile către noi.

Temeiul juridic pentru prelucrare: interesele noastre legitime (articolul 6 alineatul (1) litera (f) din Regulamentul general privind protecția datelor).

Interesele legitime: în cazul în care o parte terță ne-a dezvăluit informații despre dvs. și nu v-ați dat acordul în schimbul acestor informații, vom avea un interes legitim de a prelucra aceste informații în anumite circumstanțe.

De exemplu, vom avea un interes legitim în prelucrarea informațiilor dvs. pentru a ne îndeplini obligațiile care decurg din subcontractul cu partea terță, în cazul în care partea terță are contractul principal cu dvs. Interesul nostru legitim este îndeplinirea obligațiilor noastre în cadrul subcontractului nostru.

În mod similar, părți terțe pot transmite informații despre dvs. către noi dacă ați încălcat sau ați putea încălca oricare dintre drepturile noastre legale. În acest caz, vom avea un interes legitim în prelucrarea acestor informații pentru a investiga și a urmări orice astfel de potențială încălcare.

Daca primim informatii despre dvs. din greșeala

Daca primim din greșeala informatii despre dvs. de la o parte terta și/sau nu avem o baza legala pentru prelucrarea acestor informatii, vom șterge informatiile dvs.

Cum colectam informatii despre dvs. de la parti terte

In anumite circumstante (de exemplu, pentru a verifica informatiile pe care le detinem despre dvs. sau pentru a obtine informatiile lipsa de care avem nevoie pentru a va oferi un serviciu), vom obtine datele despre dvs. din anumite surse accesibile publicului, atat din UE, cat si din afara UE, cum ar fi institutiile / autoritatile publice. In anumite circumstante, vom obtine, de asemenea, informatii despre dvs. din surse private, atat din UE, cat si din afara UE, cum ar fi: firme de asigurari. Aceste date vor fi prelucrate doar cu acordul dvs. explicit.

Temeiul juridic pentru prelucrare: este necesar pentru efectuarea unui contract sau luarea de masuri la cererea dvs. de a incheia un contract (articolul 6 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul general privind protectia datelor).

Motivul pentru care este necesara pentru incheierea unui contract: daca ati incheiat un contract sau ati cerut sa incheiem un contract cu dvs. in anumite circumstante, vom obtine informatii despre dvs. din surse publice pentru a ne permite sa intelegem afacerea dvs. și sa furnizam servicii la un standard suficient pentru dvs.

De exemplu, vom obtine și/sau verifica adresa dvs. de e-mail de pe site-ul dvs. web daca ne cereti sa va trimitem informatii prin e-mail și nu avem sau avem nevoie de confirmarea adresei dvs. de email.

Temeiul juridic pentru prelucrare: interesele noastre legitime (articolul 6 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul general privind protectia datelor).

Interesele legitime: in anumite circumstante, vom avea un interes legitim de a obtine informatii despre dvs. din surse publice și private. De exemplu, daca ati incalcat sau suspectam ca ati incalcat oricare dintre drepturile noastre legale, vom avea un interes legitim de a obtine și de a prelucra informatii despre dvs. din aceste surse, pentru a investiga și a urmari orice incalcare suspectata sau potentiala.

Temeiul juridic pentru prelucrare: consimtamantul (articolul 6 alineatul (1) litera (a) din Regulamentul general privind protectia datelor).

Consimtamant: este posibil sa obtinem informatii de la parti terte, cum ar fi brokerii de date, in cazul in care ati fost de acord sa comunice aceste date catre noi prin [introduceti metoda prin care ati dat consimtamantul, de ex. bifand o casuta care va spune ca doriti ca informatiile dvs. sa fie partajate cu noi.

Utilizarea mecanismelor automate de luare a deciziilor

Utilizam mecanisme automate de luare a deciziilor pe website-ul nostru. Nu consideram ca acest lucru are un efect juridic asupra dvs. sau va afecteaza intr-un mod similar.

Aveti dreptul sa va opuneti utilizarii noastre de mecanisme automate de luare a deciziilor și profilare descrise in aceasta sectiune. Puteti face acest lucru prin renuntarea la cookie-uri și la tehnologii similare, in conformitate cu metoda descrisa in sectiunea relevanta din aceasta politica de confidentialitate. Daca nu doriti ca noi sa va procesam adresa IP reala (de obicei adresa IP atribuita de Furnizorul de servicii de Internet) atunci cand vizitati site-ul nostru, puteti utiliza o retea virtuala privata (VPN) sau un serviciu gratuit, cum ar fi Tor.

Puteti afla mai multe despre utilizarea cookie-urilor și a tehnologiilor similare (inclusiv baza legala pentru utilizarea lor) și cum sa renuntati la acestea in [politica privind cookie-urile](#).

Mecanisme automate de luare a deciziilor

Mecanismele automate de luare a deciziilor sunt acele mecanisme de luare a deciziilor prin mijloace tehnologice (prin intermediul unei mașini) fara implicarea umana.

Utilizarea mecanismelor automate de luare a deciziilor pentru publicitate

Noi automatizam afișarea de reclamele care contin produsele și serviciile noastre pe alte website-uri pe care le vizitati prin utilizarea cookie-urilor. Pentru informatii suplimentare despre tipurile de cookie pe care le utilizam, consultati politica noastra privind [cookie-urile](#).

Logica implicata: afișarea automata a anunturilor catre persoanele care au vizitat site-ul nostru duce la creșterea eficientei publicitatii și este mai economica pentru noi decat afisarea manuala sau alte metode de publicitate.

Semnificatia și consecintele preconizate: cookie-urile vor fi utilizate pentru a recunoaște faptul ca ati vizitat site-ul nostru pentru a va afișa reclame (cu exceptia cazului in care ati blocat astfel de cookie-uri) și vor culege informatii despre comportamentul dvs. online.

Cum va puteti opune: puteti bloca aceste tipuri de cookie utilizand setarile browserului. Pentru mai multe informatii, consultati politica noastra privind [cookie-urile](#).

Dezvaluirea si utilizarea suplimentara a datelor dvs.

Aceasta sectiune stabileste circumstantele in care vom dezvalui datele dvs. unor parti terte si orice alte scopuri suplimentare pentru care utilizam datele dvs.

Dezvaluirea informatiilor dvs. furnizorilor de servicii

Utilizam o serie de terti pentru a ne furniza servicii care sunt necesare pentru a ne derula afacerea sau pentru a ne ajuta sa ne desfasuram afacerea si care proceseaza informatiile dvs. pentru noi in numele nostru, respectiv:

- Furnizorii de servicii de telefonie
- Furnizori de servicii de e-mail
- Furnizorii de servicii IT
- Dezvoltatori de site-uri web
- Furnizorul (furnizorii) de servicii de gazduire web
- Furnizorii de servicii de marketing
- Furnizor de servicii de e-mail marketing

Informatiile dvs. vor fi partajate cu acesti furnizori de servicii, acolo unde este necesar pentru a va oferi serviciul pe care l-ati solicitat, indiferent daca aceasta solicitare este de accesare a site-ului nostru sau comandare bunuri si servicii de la noi.

Noi nu afisam identitatea furnizorilor nostri de servicii in mod public, din motive de securitate si din motive de competitivitate. Daca totusi doriti informatii suplimentare despre identitatea furnizorilor de servicii, va rugam sa ne contactati direct prin intermediul formularului nostru de contact din pagina www.maranturism.ro sau prin e-mail la adresele maranturism@gmail.com sau office@maranturism.ro si va vom furniza astel de informatii in cazul in care aveti un motiv legitim de a solicita acest lucru.

Temeiul juridic pentru prelucrare: interese legitime (articolul 6 alineatul (1) litera (f) din Regulamentul general privind protectia datelor).

Interesul legitim: in cazul in care partajam informatiile dvs. cu acesti terti intr-un alt context decat in cazul in care este necesar pentru a efectua un contract (sau in urma solicitarii dvs. de a face acest lucru), va vom partaja informatiile cu astfel de terte parti pentru a ne permite sa ne conducem si sa gestionam eficient afacerea.

Temeiul juridic pentru prelucrare: este necesar pentru efectuarea unui contract sau luarea de masuri la cererea dvs. de a incheia un contract (articolul 6 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul general privind protectia datelor).

Motivul pentru care este necesar pentru realizarea unui contract: este posibil sa partajam informatii cu furnizorii nostri de servicii pentru a ne permite sa ne indeplinim obligatiile care decurg din contractul respectiv sau sa luam masurile pe care le-ati solicitat inainte de a incheia un contract cu dvs.

Dezvaluirea informatiilor dvs. altor parti terte

Noi dezvaluim informatiile dvs. unor terte parti in anumite circumstante, dupa cum se arata mai jos.

Furnizarea de informatii unor terte parti, cum ar fi Google Inc., Facebook. Google colecteaza informatii prin utilizarea Google Analytics pe website-ul nostru. Google, Facebook, utilizeaza aceste informatii, inclusiv adresele IP si informatiile din cookie-uri, pentru mai multe scopuri, cum ar fi imbunatatirea calitatii serviciilor noastre si a experientei dumneavoastra de navigare. Informatiile sunt colectate de Google si Facebook in mod anonim. Pentru a afla mai multe despre ce informatii colecteaza Google, modul in care utilizeaza aceste informatii și cum sa controleze informatiile trimise la Google, consultati urmatoarea pagina:

<https://www.google.com/policies/privacy/partners/>

Temeiul juridic pentru prelucrare: interesele noastre legitime (articolul 6 alineatul (1) litera (f) din Regulamentul general privind

protectia datelor).

Interesele legitime: imbunatatirea calitatii serviciilor noastre.

Partajarea informatiilor dvs. cu parti terte, care sunt fie legate de, fie asociate cu functionarea afacerii noastre, in cazul in care este necesar pentru noi. Aceste parti terte include consultanti, afiliati, parteneri de afaceri, contractori independenti si asiguratorii. Informatii suplimentare privind fiecare dintre aceste parti terte sunt prezentate mai jos.

Temeiul juridic pentru prelucrare: interesele noastre legitime (articolul 6 alineatul (1) litera (f) din Regulamentul general privind protectia datelor).

Interes legitim: functionarea si gestionarea eficienta a afacerii noastre.

Asiguratorii

Vom dezvalui informatiile dvs. asiguratorilor nostri in cazul in care este necesar sa o facem, de exemplu: daca optati pentru sistemul de asigurari in momentul achizitionarii unui pachet turistic, sau ulterior, in legatura cu o reclamatie sau o eventuala cerere pe care o primim / o facem sau in conformitate cu obligatiile noastre generale de dezvaluire, conform contractului nostru de asigurare cu acestia.

Asiguratorii nostri se afla in Romania.

Temeiul juridic pentru prelucrare: interesele noastre legitime (articolul 6 alineatul (1) litera (f) din Regulamentul general privind protectia datelor).

Interes legitim: functionarea si gestionarea eficienta a afacerii noastre.

Temeiul juridic pentru prelucrare: este necesar pentru executarea unui contract (sau pentru a se lua masuri la cererea dumneavoastra inainte de a incheia un contract) (articolul 6 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul general privind protectia datelor).

Motivul pentru care este necesar pentru executarea unui contract: trebuie sa transmitem informatiile unor terti (parteneri, asiguratorii, etc.) pentru a ne putea indeplini obligatiile contractuale fata de dvs. sau pentru a lua masuri la cererea dvs. inainte de a incheia un contract.

Nu afisam identitatea tuturor celorlalte parti terte cu care putem partaja informatii din motive de securitate si pentru pastrarea avantajului competitiv. Daca totusi doriti informatii suplimentare despre identitatea unor astfel de parti terte, va rugam sa ne contactati prin intermediul formularului nostru de contact din pagina www.maranturism.ro sau prin e-mail la adresele maranturism@gmail.com sau office@maranturism.ro si va vom furniza astfel de informatii in cazul in care aveti un motiv legitim de a solicita acest lucru si doar daca am partajat informatiile cu astfel de terte parti, de exemplu. Vom dezvalui informatiile dvs. unui cumparator sau vanzator potential sau real in contextul unei vanzari sau achizitii de afaceri, al unei fuziuni sau al unui eveniment similar, real sau potential.

Temeiul legal pentru prelucrare: interese legitime (articolul 6 alineatul (1) litera (f) din Regulamentul general privind protectia datelor).

Interes legitim: Permite accesul la informatii cu un potential cumparator, vanzator sau persoana similara pentru a permite efectuarea unei astfel de tranzactii.

Contabili

Partajam informatii cu contabila noastra in scopuri fiscale. De exemplu, impartim facturile pe care le emita si le primim la contabila noastra in scopul completarii declaratiilor fiscale si a conturilor noastre la sfarsitul anului. Contabila noastra este Cete Mirela si se afla in Romania.

Parteneri de afaceri

Partenerii de afaceri sunt intreprinderile cu care lucram si care furnizeaza bunuri si servicii care sunt complementare propriei noastre sau care ne permit sa furnizam bunuri sau servicii pe care nu le putem oferi singure. Partajam informatii cu partenerii nostri de afaceri in cazul in care ati solicitat servicii pe care acestia le furnizeaza fie independent, fie in legatura cu propriile noastre servicii si pentru a ne putea indeplini obligatiile contractuale fata de dumneavoastra. Partenerii nostri de afaceri isi desfasoara activitatea in domeniul serviciilor turistice, hoteliere, de transport. Partenerii nostri de afaceri se afla in Uniunea Europeana si in afara Uniunii Europene.

Pentru mai multe informatii despre garantiile utilizate atunci cand informatiile dvs. sunt transferate in afara Spatiului Economic European, consultati sectiunea din aceasta politica de confidentialitate de mai jos intitulata Transferul datelor dvs. in afara Spatiului Economic European.

Temeiul juridic pentru prelucrare: interesele noastre legitime [articolul 6 alineatul (1) litera (f) din Regulamentul general privind protectia datelor.

Interes legitim: functionarea și gestionarea eficienta a afacerii noastre.

Temeiul juridic pentru prelucrare: este necesar pentru efectuarea unui contract sau pentru a se lua masuri la cererea dumneavoastra inainte de a incheia un contract] [articolul 6 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul general privind protectia datelor.

Motivul pentru care este necesar pentru efectuarea unui contract: trebuie sa transmitem informatiile unor terti (parteneri, asiguratorii, etc.) pentru a ne putea indeplini obligatiile contractuale fata de dvs. sau pentru a lua masuri la cererea dvs. inainte de a incheia un contract.

Nu afisam identitatea tuturor celorlalte parti terte cu care putem partaja informatii din motive de securitate si pentru pastrarea avantajului competitiv. Daca totusi doriti informatii suplimentare despre identitatea unor astfel de parti terte, va rugam sa ne contactati direct prin formularul de contact din pagina www.maranturism.ro sau prin e-mail la adresele maranturism@gmail.com si office@maranturism.ro si va vom furniza astfel de informatii in cazul in care aveti un motiv legitim de solicitare si doar daca am partajat informatiile cu astfel de terte parti, de exemplu).

Vom dezvalui informatiile dvs. unui cumparator sau vanzator potential sau real in contextul unei vanzari sau achizitii de afaceri, al unei fuziuni sau al unui eveniment similar, real sau potential.

Vom dezvalui informatiile dvs. unui cumparator sau vanzator potential sau real in contextul unei vanzari sau achizitii de afaceri, al unei fuziuni sau al unui eveniment similar, real sau potential.

Temeiul legal pentru prelucrare: interese legitime (articolul 6 alineatul (1) litera (f) din Regulamentul general privind protectia datelor).

Interes legitim: Permite accesul la informatii cu un potential cumparator, vanzator sau persoana similara pentru a permite efectuarea unei astfel de tranzactii.

Dezvaluirea și utilizarea informatiilor dvs. din motive legale

Indicarea unor posibile acte criminale sau amenintari la adresa sigurantei publice catre o autoritate competenta

Daca suspectam ca a avut loc un comportament criminal sau potential, vom avea nevoie, in anumite circumstante, sa contactam o autoritate competenta, cum ar fi politia. Ar putea fi cazul, de exemplu, daca banuim ca s-a comis o fraudă sau o infractiune cibernetica sau daca primim amenintari sau comunicari rau intentionate fata de noi sau fata de terti.

in general, va trebui doar sa va procesam informatiile in acest scop, daca ati fost implicati sau afectati de un astfel de incident intr-un fel sau altul.

Temeiul juridic pentru prelucrare: interesele noastre legitime (articolul 6 alineatul (1) litera (f) din Regulamentul general privind protectia datelor).

Interes legitim: prevenirea criminalitatii sau a activitatii criminale suspectate (cum ar fi fraudă).

in legatura cu aplicarea sau aplicarea potentiala a drepturilor noastre legale

Vom utiliza informatiile dvs. in legatura cu punerea in aplicare sau cu potentialul de aplicare a drepturilor noastre legale, inclusiv, de exemplu, schimbul de informatii cu agentii de colectare a datoriilor, daca nu platiti sumele datorate atunci cand sunteti obligat contractual sa faceti acest lucru. Drepturile noastre legale pot fi contractuale (in cazul in care am incheiat un contract cu dvs.) sau necontractuale (cum ar fi drepturile legale pe care le avem in temeiul dreptului de autor sau dreptului delictual).

Temeiul legal pentru prelucrare: interesele noastre legitime (articolul 6 alineatul (1) litera (f) din Regulamentul general privind protectia datelor).

Interes legitim: sa ne impunem drepturile legale și sa luam masuri pentru a ne asigura drepturile legale.

in legatura cu un litigiu sau o procedura juridica sau potential juridic

Este posibil sa fie necesar sa utilizam informatiile dvs. daca suntem implicati intr-o litigiu cu dvs. sau cu o parte terta, de exemplu, fie pentru a rezolva litigiul, fie ca parte a medierii, arbitrajului sau a unei hotarari judecatorești sau a unui proces similar.

Temeiul legal pentru prelucrare: interesele noastre legitime (articolul 6 alineatul (1) litera (f) din Regulamentul general privind protectia datelor).

Interes legitim: solutionarea litigiilor și a eventualelor litigii.

Pentru respectarea continua a legilor, reglementarilor și altor cerinte legale

Vom utiliza și procesa informațiile dvs. pentru a respecta obligațiile legale la care suntem supuși. De exemplu, este posibil să fie necesar să dezvăluim informațiile dvs. în baza unei hotărâri judecătorești sau a unei citații, dacă primim una.

Temeiul juridic pentru prelucrare: respectarea unei obligații legale [articolul 6 alineatul (1) litera (c) din Regulamentul general privind protecția datelor.

Obligația legală: obligațiile legale de a divulga informații care fac parte din legile României sau dacă acestea au fost integrate în cadrul juridic al României (de exemplu sub forma unui acord internațional pe care România l-a semnat).

Temeiul juridic pentru prelucrare: interesele noastre legitime (articolul 6 alineatul (1) litera (f) din Regulamentul general privind protecția datelor).

Interes legitim: în cazul în care obligațiile legale fac parte din legile unei alte țări și nu au fost integrate în cadrul juridic al României, avem un interes legitim de a respecta aceste obligații.

Durata stocării datelor dvs.

Această secțiune stabilește cât timp ne păstrăm datele colectate. Am stabilit perioade de păstrare specifice acolo unde este posibil. În cazul în care acest lucru nu a fost posibil, am stabilit criteriile pe care le folosim pentru a determina perioada de retenție.

Perioade de retenție

Log-uri de server: păstrăm informații log-urile serverului pentru o perioadă de 6 luni.

Informații privind comenzile plasate: atunci când plasați o comandă pentru bunuri și servicii, păstrăm aceste informații timp de șase ani de la încheierea exercitiului financiar în care ați plasat comanda, în conformitate cu obligația noastră legală de a păstra înregistrări în scopuri fiscale.

Correspondența: atunci când faceți o cerere sau ne contactați din orice motiv, fie prin e-mail sau prin intermediul formularului nostru de contact sau telefonic, vom păstra informațiile dvs. atâta timp cât este necesar sau până la solicitarea dumneavoastră expresă de a vă șterge datele, ce va fi aplicată în mod coroborat cu obligațiile legale stabilite în sarcina noastră.

Newsletter: păstrăm informațiile pe care le-ați folosit pentru a vă înscrie în e-newsletter-ul nostru atâta timp cât rămâneți abonat (cât timp nu vă dezabonați) sau dacă decidem să anulăm serviciul nostru de newslettere.

Criterii pentru stabilirea perioadelor de păstrare

În orice alte circumstanțe, va vom păstra informațiile doar atât timp cât vor fi necesare, luând în considerare următoarele:

- scopul scopurile și utilizarea informațiilor dvs. atât în prezent, cât și în viitor (spre exemplu, dacă este necesar să continuăm stocarea acelor informații pentru a continua să ne îndeplinim obligațiile în baza unui contract cu dvs. sau să vă contactăm în viitor);
- dacă avem o obligație legală de a continua prelucrarea informațiilor dvs. (cum ar fi orice obligații de păstrare a înregistrărilor impuse de legea sau reglementările relevante);
- dacă avem orice temei legal pentru a continua prelucrarea informațiilor (cum ar fi consimțământul dvs.);
- dacă avem un interes legitim pentru a continua prelucrarea datelor dvs.;
- nivelurile de risc, cost și responsabilitate implicate în continuarea deținerii informațiilor.

Securizarea informațiilor dvs.

Luăm măsuri tehnice și organizatorice adecvate pentru a vă asigura informațiile și pentru a le proteja împotriva utilizării neautorizate sau ilegale și a pierderii sau distrugerii accidentale, inclusiv:

- partajarea și furnizarea accesului la datele dvs. în măsura minimă necesară, sub rezerva restricțiilor de confidențialitate, acolo unde este cazul și în mod anonim, ori de câte ori este posibil;
- folosirea serverelor securizate pentru stocarea informațiilor;

- verificarea identitatii oricarei persoane care solicita accesul la informatii inainte de a le acorda acces la informatii;
- utilizarea standardului Secure Sockets Layer (SSL) pentru a cripta orice informatie pe care ni le trimiteti prin intermediul oricaror formulare de pe site-ul nostru web ;
- transferam datele dvs. doar prin intermediul unui sistem inchis sau prin transferuri de date criptate;

Transmiterea de informatii catre noi prin e-mail

Transmiterea informatiilor pe internet nu este in intregime sigura și dacă ne trimiteti informatii prin intermediul internetului (prin e-mail, prin intermediul site-ului nostru sau prin orice alt mijloc), faceti acest lucru in intregime pe propriul risc.

Nu putem fi responsabili pentru niciun fel de cheltuieli, pierderi de profit, prejudicii ale reputatiei, daune, datorii sau orice alta forma de pierdere sau de prejudiciu suferita de dvs. ca rezultat al deciziei dvs. de a ne transmite informatii prin astfel de mijloace.

Transferul datelor dvs. in afara Spatiului Economic European

Avand in vedere obiectul de activitate al societatii, pentru a ne respecta obligatiile contractuale pe care ni le asumam fata de dvs., respectiv pentru a va asigura pachetele turistice pe care le contractati, suntem nevoiti sa transferam datele dvs. personale catre partenerii nostri contractuali, unii dintre acestia avand sediul in afara SEE. Datele dvs. vor fi transferate in afara SEE doar atunci cand achizitionati pachete turistice cu destinatii din afara SEE sau atunci cand operatorii de transport persoane pe care dvs. ii alegeti au sediul in afara SEE. Garantiile (protectiile) utilizate: Clauze contractuale pentru transferul de date cu caracter personal din Uniunea Europeana catre tari terte - conform articolului 46 alineatul (92) litera (c) din Regulamentul general privind protectia datelor.

Drepturile dvs. asupra datelor personale

Sub rezerva anumitor restrictii privind anumite drepturi, aveti urmatoarele drepturi in legatura cu datele dvs. pe care le puteti exercita prin scrierea la adresa de e-mail Dataprotection@maranturism.ro, sau prin transmiterea unei solicitari scrise catre Maran Turism – S.C. Maran Trade S.R.L. La adresa Str. Dristorului 102, bl.10, sc.1, et.1, ap.6, sect.3, cod postal 031541, Bucuresti:

- **sa solicitati acces la informatiile dvs.** și informatii referitoare la utilizarea și prelucrarea informatiilor dvs.;
- **sa solicitati corectarea sau ștergerea** datelor dvs.;
- **sa solicitati limitarea utilizarii** datelor dvs.;
- **sa primiti informatiile pe care ni le-ati furnizat intr-un format structurat, utilizat in mod obișnuit și care poate fi citit de un dispozitiv** (de exemplu, un fișier CSV) și dreptul de a transfera informatiile respective unui alt controlor de date (inclusiv unui controlor de date terta parte);
- **sa obiectati asupra procesarii datelor dvs. in anumite scopuri** (pentru mai multe informatii, consultati sectiunea de mai jos intitulata "Dreptul dvs. de a obiecta fata de prelucrarea datelor pentru anumite scopuri"); și
- **sa va retrageti consimtamantul pentru utilizarea datelor dvs.** in orice moment in care ne bazam pe consimtamantul dvs. de a utiliza sau de a prelucra aceste informatii. Va rugam sa retineti ca, dacă va retrageti consimtamantul, acest lucru nu va afecta legalitatea utilizarii și prelucrării datelor dvs. pe baza consimtamantului dvs. inainte de momentul la care va retrageti consimtamantul.

in conformitate cu articolul 77 din Regulamentul general privind protectia datelor, aveti, de asemenea, dreptul de a depune o plangere la o autoritate de supraveghere, in special in statul membru de reședinta, locul de munca sau o presupusa incalcare a protectiei generale a datelor Regulament.

in acest scop, in Romania, autoritatea de supraveghere este: www.dataprotection.ro

Verificarea identitatii dvs. in cazul in care solicitati acces la informatiile dvs.

in cazul in care solicitati acces la informatiile dvs., suntem obligati prin lege sa folosim toate masurile rezonabile pentru a va verifica identitatea inainte de a face acest lucru.

Aceste masuri sunt concepute pentru a va proteja informatiile și pentru a reduce riscul de fraudă de identitate, de furt de identitate sau de acces general neautorizat la informatiile dvs.

Cum va verificăm identitatea

in cazul in care dispunem de informatii adecvate despre dvs. in dosar, vom incerca sa verificăm identitatea dvs. utilizand aceste informatii.

Daca nu este posibil sa va identificăm pe baza acestor informatii sau daca nu avem informatii suficiente despre dvs., este posibil sa solicităm copii sau certificate ale unor documente pentru a va putea verifica identitatea inainte de a va putea oferi accesul datele dvs.

Vom putea confirma informatiile exacte de care avem nevoie pentru a va verifica identitatea in circumstantele dvs. specifice daca și cand faceti o astfel de solicitare.

Dreptul dvs. de a obiecta fata de prelucrarea datelor pentru anumite scopuri

Aveti urmatoarele drepturi in ceea ce privește datele dvs. pe care le puteti exercita prin scrierea la Maran Turism – S.C. Maran Trade S.R.L. la adresa Str. Dristorului 102, bl.10, sc.1, et.1, ap.6, sect.3, cod postal 031541, Bucuresti, sau transmiterea unui e-mail catre Dataprotection@maranturism.ro:

- sa obiectati la utilizarea sau prelucrarea informatiilor de catre noi pentru **a indeplini o sarcina in interes public sau in interesul nostru legitim**, inclusiv analiza sau prezicerea comportamentului dvs. pe baza informatiilor dvs.; și
- sa obiectati utilizarea sau prelucrarea datelor dvs. in scopuri de marketing direct (inclusiv orice profil pe care îl implicăm in legatura cu acest marketing direct).

De asemenea, va puteti exercita dreptul de a obiecta utilizarii sau procesarii datelor dvs. in scopuri de marketing direct:

- facand **clic pe linkul de dezabonare** continut in partea de jos a oricarui e-mail de marketing pe care îl trimitem dvs. și urmand instructiunile care apar in browser-ul dvs., dupa ce faceti clic pe linkul respectiv;
- **trimitand un mesaj SMS** care contine numai cuvintele "DEZABONARE" ca raspuns la orice comunicare de marketing pe care o trimitem prin mesaj text sau
- **trimitand un e-mail** catre Dataprotection@maranturism.ro, solicitandu-ne sa nu mai trimitem comunicari de marketing sau prin includerea cuvintelor "DEZABONARE".

Pentru mai multe informatii despre modul in care puteti obiecta la utilizarea datelor colectate prin intermediul modulelor cookie și tehnologiilor similare, consultati sectiunea intitulata „Cum se accepta sau se resping cookie-urile” in politica noastra de [cookie-uri](#).

Date personale sensibile

"Date personale sensibile" sunt informatii despre un individ care dezvaluie originea rasiala sau etnica, opiniile politice, credintele religioase sau filosofice sau calitatea de membru al unui sindicat, informatiile genetice, informatiile biometrice in scopul identificării unice a unui individ, informatiile privind sanatatea sau informatiile privind viata sexuala sau orientarea sexuala a unei persoane fizice.

In situatii specifice, colectăm "date personale sensibile" privind sanatatea, calitatea de membru al unui sindicat si date ale minorilor (nume, prenume, varsta, CNP, serie si numar de pasaport).

Datele personale privind sanatatea ne sunt furnizate de utilizatori atunci cand au cerinte speciale cu privire la serviciile de transport sau serviciile de cazare pe cale le achizitioneaza (de exemplu: alergii – solicitarea unui meniu special la hotel, dizabilitati – solicitarea unui hotel cu rampa, etc.

Datele personale privind calitatea de membru al unui sindicat le prelucram deoarece in baza unor parteneriate cu anume sindicate, membrii acelor sindicate pot beneficia de anumite facilitati si discount-uri.

Datele minorilor le prelucram pentru desfasurarea in conditii optime a serviciilor contractate de catre reprezentantii legali ai minorilor.

Daca, totuși, ne transmiteti din greșeala sau in mod intentionat informatii personale sensibile, veti fi considerat ca ne-ati dat in mod explicit consimtamantul sa procesăm informatiile personale sensibile in conformitate cu articolul 9 alineatul (2) litera (a) din

Regulamentul general privind protectia datelor. Vom folosi și procesa informatiile dvs. personale cu caracter sensibil in scopul ștergerii acestora.

Modificari ale politicii noastre de confidentialitate

Actualizam și modificam periodic politica noastra de confidentialitate.

Modificari minore ale politicii noastre de confidentialitate

in cazul in care efectuam modificari minore ale politicii noastre de confidentialitate, vom actualiza Politica de confidentialitate cu o noua data efectiva mentionata la inceputul acesteia. Prelucrarea informatiilor dvs. va fi guvernata de practicile stabilite in noua versiune a Politicii de confidentialitate de la data efectiva a acesteia.

Modificari majore ale politicii noastre de confidentialitate sau a scopurilor pentru care procesam informatiile dvs.

in cazul in care efectuam modificari majore ale politicii noastre de confidentialitate sau intentionam sa utilizam datele dvs. pentru un scop nou sau pentru un scop diferit de scopurile pentru care l-am colectat initial, va vom notifica prin e-mail (daca este posibil) sau prin publicarea unui anunt pe site-ul nostru web.

Va vom furniza informatiile despre modificarea in cauza și despre scopul și orice alte informatii relevante inainte de a ne utiliza informatiile dvs. pentru noul scop.

Ori de cate ori este necesar, vom obtine consimtamantul dvs. prealabil inainte de a utiliza informatiile dvs. intr-un scop diferit de scopurile pentru care l-am colectat initial.

Confidentialitatea minorilor

Deoarece ne pasa de siguranta și confidentialitatea copiilor online, nu contactam cu buna știinta sau nu colectam informatii de la persoane cu varsta sub 18 ani. Website-ul nu are ca scop solicitarea de informatii de orice fel de la persoane cu varsta sub 18 ani.

Este posibil sa primim informatii referitoare la persoane care nu au împlinit varsta de 18 ani prin fraudarea sau înșelaciunea unui tert. Daca suntem înștiintati despre acest lucru, de indata ce vom verifica informatiile, atunci cand legea cere acest lucru, vom obtine imediat consimtamantul parental adecvat pentru a utiliza aceste informatii sau, daca nu putem obtine consimtamantul parintilor, vom șterge informatiile de pe serverele noastre. Daca doriti sa ne anuntati primirea de informatii despre persoanele cu varsta sub 18 ani, va rugam sa faceti acest lucru prin trimiterea unui e-mail la adresa Dataprotection@maranturism.ro